

2022 年 12 月 20 日

各位家長：

為了確保我們的學校社區在寒假之後的安全，我們強烈鼓勵所有學生都接受新冠檢測（尤其是在旅行和/或參加大型聚會之後），無論其免疫接種狀況如何。您的子女可以接受健康照護提供者的檢測，也可以利用您子女這個星期將從學校帶回家的兩份家用新冠檢測劑進行檢測。

我的子女應在什麼時候進行檢測？

- 在聚會或與已知的新冠病毒接觸之後至少 48 小時進行首次檢測。
- 在首次檢測之後 24 小時至 48 小時進行第二次檢測。
- 除非有症狀或檢測呈陽性，否則學生可以繼續上學。
- 請注意，如果您子女在過去 90 天內已從經確診的新冠病例中痊癒，則不需要進行檢測，而且如果他們感覺良好，應在寒假之後到校上學。
- 如果您子女出現症狀，則應留在家裏並進行檢測；讓子女在家裏進行檢測，或者跟您的健康照護提供者討論接受檢測。

如果我的子女在其中一次檢測獲得陽性結果，我該怎麼辦？

- 新冠病毒檢測呈陽性的學生必須在出現症狀的第一天（或者雖無症狀但經檢測呈陽性的當天）之後必須隔離至少 5 天。如果學生沒有症狀或者症狀在改善中，其症狀不包括呼吸急促或呼吸困難，且至少已 24 小時沒有發燒，則可以在第 6 天返校上學。
- 學生應在症狀初發或者雖沒有症狀但檢測呈陽性的當日之後直到第 10 天都佩戴口罩。如果您子女已在相隔 48 小時的兩次檢測中都獲得了陰性結果，則可以在第 5 天之後不戴口罩。如需了解隔離所需時間及為保護他人應採取的步驟，請參看：cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/your-health/isolation.html。
- 請告訴學校關於您子女檢測呈陽性這一情況，這樣您的學校社區可以獲得關於可能接觸到病毒的通知。

我在哪裏可以找到檢測盒的使用說明？

- 檢測盒都印有使用說明，您應在進行檢測時遵循這些說明。您還可以在網站觀看如何使用該檢測盒的視頻，有若干語言版本：schools.nyc.gov/HomeRapidTestKits。如需家用檢測劑的更多資訊（包括如何理解檢測結果），請參看：nyc.gov/site/doh/covid/covid-19-testing.page。

謹此提醒，為了對抗新冠病毒，並確保學校對所有學生都是安全的，接種最新的疫苗仍是我們最好的工具。凡年滿 6 個月的兒童都有資格接種新冠病毒疫苗。如果您子女有資格但仍未接種新冠病毒疫苗，請利用此機會到網站 vaccinefinder.nyc.gov 預約免疫接種，或者撥打 311，找一個您附近的接種站。新冠疫苗對所有紐約人都是免費的，無論移民身份或保險狀況。我們也鼓勵每一個年齡在 5 歲及以上的人士，如果其上一劑新冠疫苗是在至少 2 個月前接種的，則應接種新的加強

劑。請瀏覽 [cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/stay-up-to-date.html](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/stay-up-to-date.html)，了解關於新冠疫苗接種時間的詳細資訊。

最後，秋季和冬季也是其他呼吸道病毒同時傳播增加的季節，例如流感（又稱流行性感冒）（[nyc.gov/site/doh/health/health-topics/flu-seasonal.page](https://www.nyc.gov/site/doh/health/health-topics/flu-seasonal.page)）和呼吸道融合病毒（RSV）（[nyc.gov/site/doh/health/health-topics/respiratory-syncytial-virus.page](https://www.nyc.gov/site/doh/health/health-topics/respiratory-syncytial-virus.page)）。由於流感和新冠病毒都同時在傳播，接種流感疫苗比起以往任何時候都更重要。免疫接種是抵抗流感的最佳方式，流感對於年幼的兒童、老年人及免疫功能低下的人士尤其危險。流感疫苗將無法預防新冠病毒，但是將有助於減低您和家人因患上嚴重流感症狀而可能需要醫療照顧的危險。您可以安全地在接種所有其他疫苗（包括新冠病毒疫苗和加強劑）的同時接種流感疫苗（[nyc.gov/site/doh/covid/covid-19-vaccines.page](https://www.nyc.gov/site/doh/covid/covid-19-vaccines.page)）。

爲了抵抗這些和其他病毒，以及遵從近期衛生部門的最近建議，我們強烈建議每個人在擁擠的公共室內環境佩戴口罩，平時勤洗手，並在咳嗽或打噴嚏時用紙巾遮住口鼻部位。

謹祝您和子女假日安康。

誠致敬意！



Tracy Agerton
助理局長
學校健康辦公室（Office of School Health）